

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES  
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum  
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum  
6. Januar 2005 (06.01.2005)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer  
**WO 2005/001304 A1**

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: **F16D 55/40**,  
59/02, 65/14

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/051232

(22) Internationales Anmeldedatum:  
24. Juni 2004 (24.06.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:  
103 29 047.8 27. Juni 2003 (27.06.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von  
US): LOHMANN & STOLTERFOHT GMBH [DE/DE];  
Mannesmannstr. 29, 58455 Witten (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): GRIMM, Raimund

[DE/DE]; Gabelsbergerstr. 20, 58640 Iserlohn (DE).  
LANGENBECK, Bernhard [DE/DE]; Rosmarinweg 18,  
44267 Dortmund (DE).

(74) Anwalt: KIETZMANN, Lutz; Maiwald Patentanwalts  
GmbH, Neuer Zollhof 2, 40221 Düsseldorf (DE).

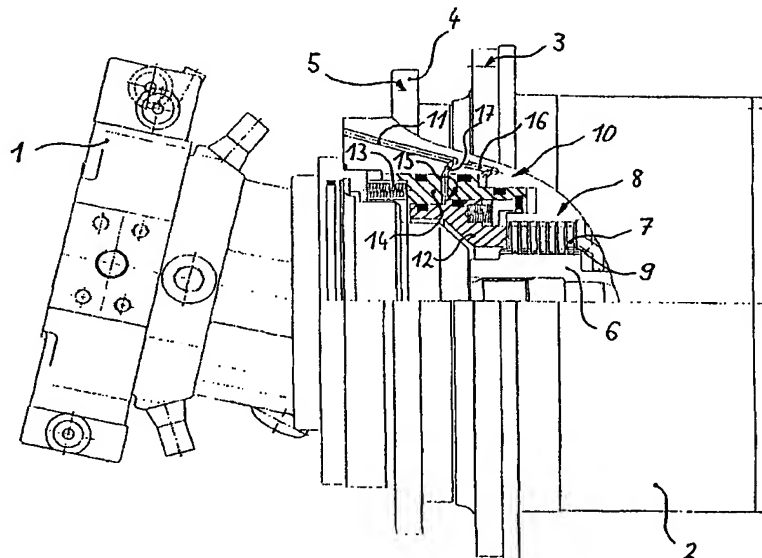
(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,  
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,  
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,  
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,  
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,  
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,  
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,  
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,  
ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für  
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,  
GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG,

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: BRAKE ASSEMBLY, PARTICULARLY FOR A HYDRAULIC WHEEL DRIVE

(54) Bezeichnung: BREMSANORDNUNG, INSBESONDERE FÜR EINEN HYDRAULISCHEN RANDANTRIEB



(57) Abstract: The invention relates to a brake assembly, particularly for a hydraulic wheel drive, comprising a packet of plates (8), which consists of a number of outer plates (9) and of corresponding inner plates (7), and which, for braking, can be pressed together by a piston assembly (10). A first hydraulic circuit (11) provided for service braking acts upon the piston assembly (10), and a second hydraulic circuit (16) provided for parking braking acts upon the piston assembly (10) that comprises a service braking piston (12), which is in contact with the packet of plates (8) and which is acted upon by the first hydraulic circuit (11). Said service braking piston can act upon by an adjacent separate parking brake piston (14) which interacts with the second hydraulic circuit (16).

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2005/001304 A1



ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

— vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen

**Veröffentlicht:**

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

**(57) Zusammenfassung:** Bremsenanordnung, insbesondere für einen hydraulischen Radantrieb, mit einem aus mehreren Aussenlamellen (9) und korrespondierenden Innenlamellen (7) gebildeten Lamellenpaket (8), welches über eine Kolbenanordnung (10) zum Bremsen zusammenpressbar ist, wobei ein erster Hydraulikkreis (11) zur Betriebsbremsung auf die Kolbenanordnung (10) einwirkt und ein zweiter Hydraulikkreis (16) zur Parkbremsung auf die Kolbenanordnung (10) einwirkt, die einen mit dem Lamellenpaket (8) in Kontakt stehenden und vom ersten Hydraulikkreis (11) beaufschlagten Betriebsbremskolben (12) umfasst, der wiederum von einem benachbarten und mit dem zweiten Hydraulikkreis (16) zusammenwirkenden separaten Parkbremskolben (14) beaufschlagbar ist.